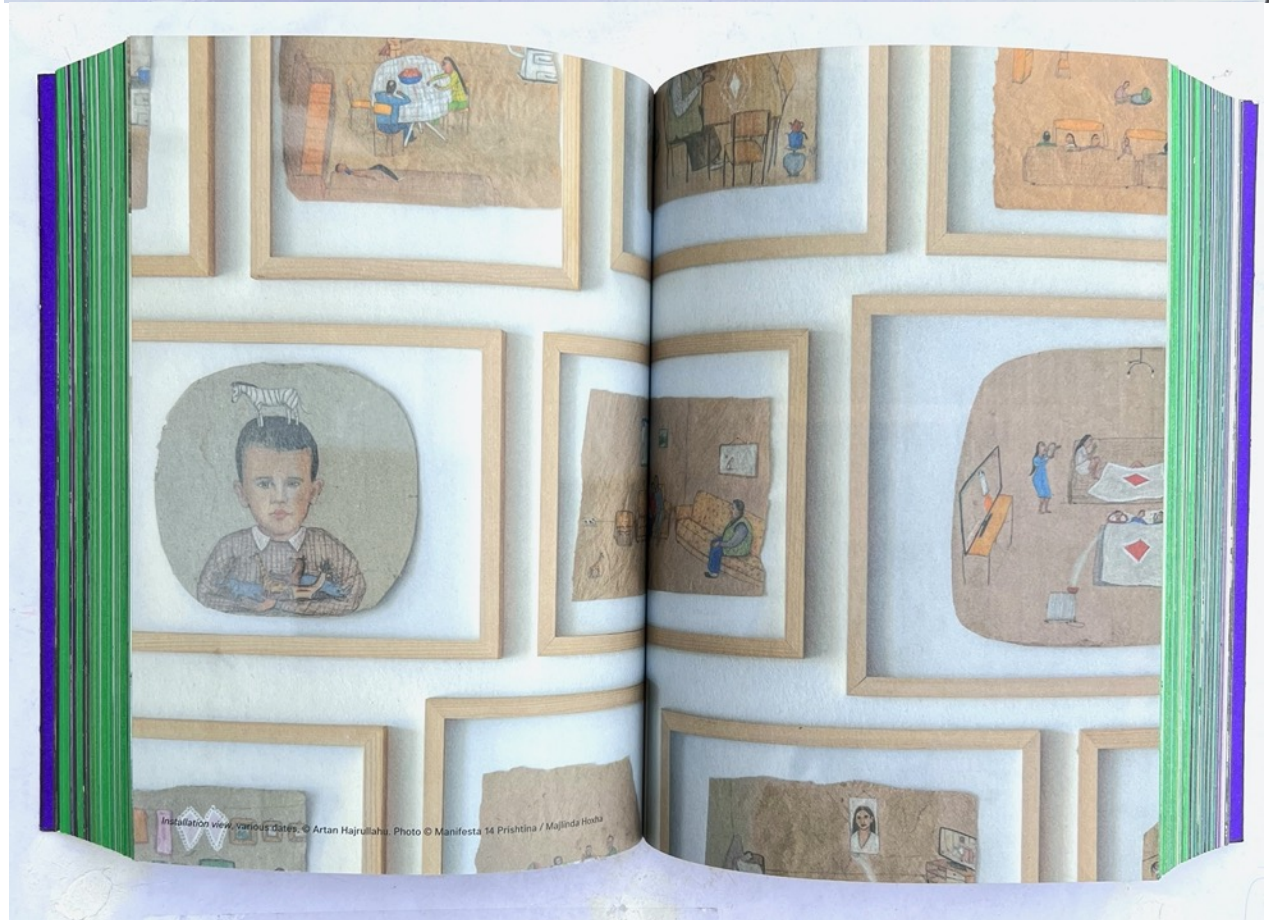


Manifesta, the European Nomadic Biennial, rethinks the relation between culture and civic society, investigating and instigating positive change through contemporary culture in response to, and in close dialogue with, the Host City and its communities. The 14th edition takes place in Prishtina, Kosovo from the 22nd of July to the 30th of October 2022, realising the Municipality's Bid to revitalise public space in the capital, envisioning and experimenting with new shared narratives in Kosovo, the Western Balkans and Europe. This publication, *Otherwise*, presents the artistic and urban interventions by the 103 participants in Manifesta 14 Prishtina, who hail from more than 30 countries and whose works are shown in more than two dozen remarkable venues. *Otherwise* features introductory essays on the biennial's artistic programme, principles, pillars and parcours; it is the companion publication to *Public After All*, which presents the Urban Vision of Manifesta 14 Prishtina.

***Otherwise*. European Nomadic Biennale, Manifesta 14**, curated by Catherine Nichols, Prishtina, Kosovo, 2022, exhibition catalogue

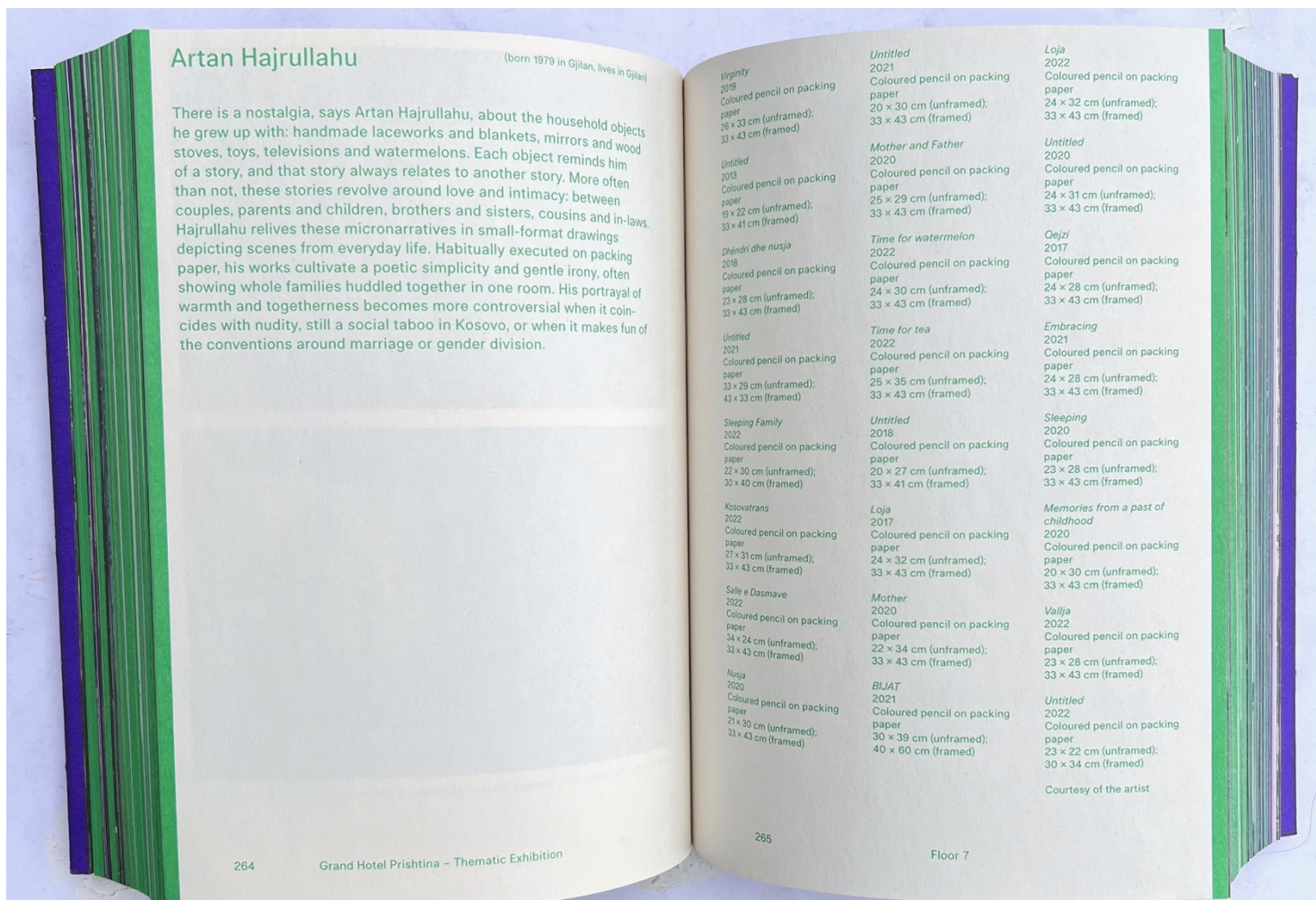


Installation view, various dates. © Artan Hajrullahu. Photo © Manifesta 14 Prishtina / Majlinda Hoxha



Installation view, various dates. © Artan Hajrullahu. Photo © Manifesta 14 Prishtina / Majlinda Hoxha

**Otherwise.** European Nomadic Biennale, Manifesta 14, curated by Catherine Nichols, Prishtina, Kosovo, 2022, exhibition catalogue



## Artan Hajrullahu

(born 1979 in Gjilan, lives in Gjilan)

There is a nostalgia, says Artan Hajrullahu, about the household objects he grew up with: handmade laceworks and blankets, mirrors and wood stoves, toys, televisions and watermelons. Each object reminds him of a story, and that story always relates to another story. More often than not, these stories revolve around love and intimacy: between couples, parents and children, brothers and sisters, cousins and in-laws. Hajrullahu relives these micronarratives in small-format drawings depicting scenes from everyday life. Habitually executed on packing paper, his works cultivate a poetic simplicity and gentle irony, often showing whole families huddled together in one room. His portrayal of warmth and togetherness becomes more controversial when it coincides with nudity, still a social taboo in Kosovo, or when it makes fun of the conventions around marriage or gender division.

264

Grand Hotel Prishtina – Thematic Exhibition

### *Virginity*

2019  
Coloured pencil on packing paper  
26 × 33 cm (unframed);  
33 × 43 cm (framed)

### *Untitled*

2018  
Coloured pencil on packing paper  
19 × 22 cm (unframed);  
33 × 41 cm (framed)

### *Dhëndri dhe nusja*

2018  
Coloured pencil on packing paper  
23 × 28 cm (unframed);  
33 × 43 cm (framed)

### *Untitled*

2021  
Coloured pencil on packing paper  
33 × 29 cm (unframed);  
43 × 33 cm (framed)

### *Sleeping Family*

2022  
Coloured pencil on packing paper  
22 × 30 cm (unframed);  
30 × 40 cm (framed)

### *Kosovotrans*

2022  
Coloured pencil on packing paper  
27 × 31 cm (unframed);  
33 × 43 cm (framed)

### *Salle e Dasmave*

2022  
Coloured pencil on packing paper  
34 × 24 cm (unframed);  
33 × 43 cm (framed)

### *Nusja*

2020  
Coloured pencil on packing paper  
21 × 30 cm (unframed);  
33 × 43 cm (framed)

### *Untitled*

2021  
Coloured pencil on packing paper  
20 × 30 cm (unframed);  
33 × 43 cm (framed)

### *Mother and Father*

2020  
Coloured pencil on packing paper  
25 × 29 cm (unframed);  
33 × 43 cm (framed)

### *Time for watermelon*

2022  
Coloured pencil on packing paper  
24 × 30 cm (unframed);  
33 × 43 cm (framed)

### *Time for tea*

2022  
Coloured pencil on packing paper  
25 × 35 cm (unframed);  
33 × 43 cm (framed)

### *Untitled*

2018  
Coloured pencil on packing paper  
20 × 27 cm (unframed);  
33 × 41 cm (framed)

### *Loja*

2017  
Coloured pencil on packing paper  
24 × 32 cm (unframed);  
33 × 43 cm (framed)

### *Mother*

2020  
Coloured pencil on packing paper  
22 × 34 cm (unframed);  
33 × 43 cm (framed)

### *BIJAT*

2021  
Coloured pencil on packing paper  
30 × 39 cm (unframed);  
40 × 60 cm (framed)

### *Loja*

2022  
Coloured pencil on packing paper  
24 × 32 cm (unframed);  
33 × 43 cm (framed)

### *Untitled*

2020  
Coloured pencil on packing paper  
24 × 31 cm (unframed);  
33 × 43 cm (framed)

### *Qejzi*

2017  
Coloured pencil on packing paper  
24 × 28 cm (unframed);  
33 × 43 cm (framed)

### *Embracing*

2021  
Coloured pencil on packing paper  
24 × 28 cm (unframed);  
33 × 43 cm (framed)

### *Sleeping*

2020  
Coloured pencil on packing paper  
23 × 28 cm (unframed);  
33 × 43 cm (framed)

### *Memories from a past of childhood*

2020  
Coloured pencil on packing paper  
20 × 30 cm (unframed);  
33 × 43 cm (framed)

### *Vailja*

2022  
Coloured pencil on packing paper  
23 × 28 cm (unframed);  
33 × 43 cm (framed)

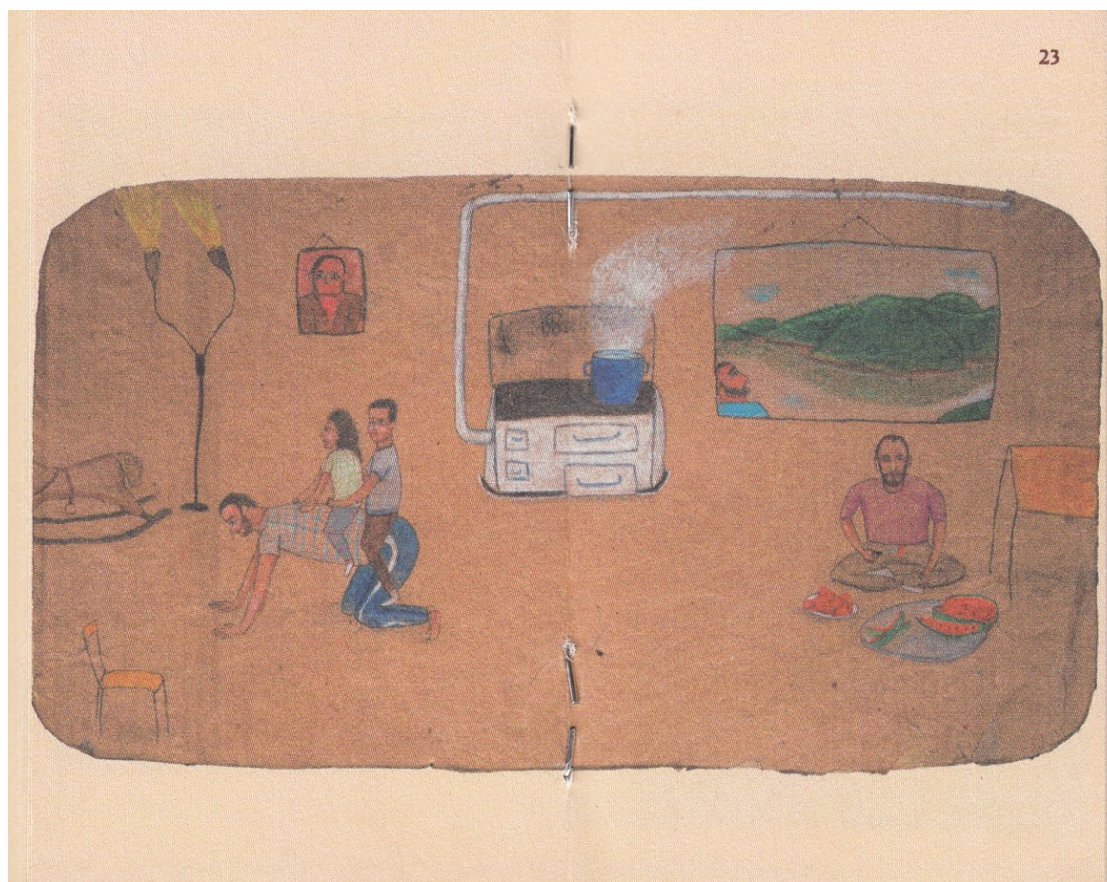
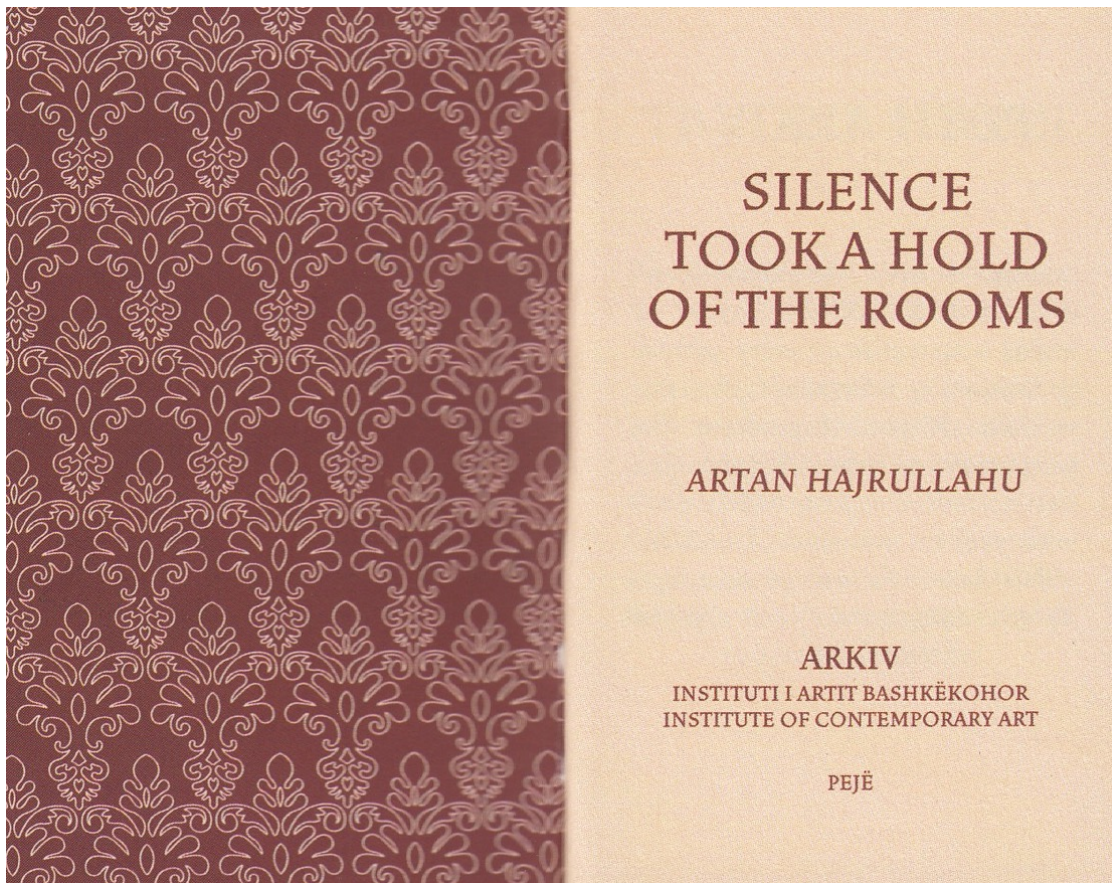
### *Untitled*

2022  
Coloured pencil on packing paper  
23 × 22 cm (unframed);  
30 × 34 cm (framed)

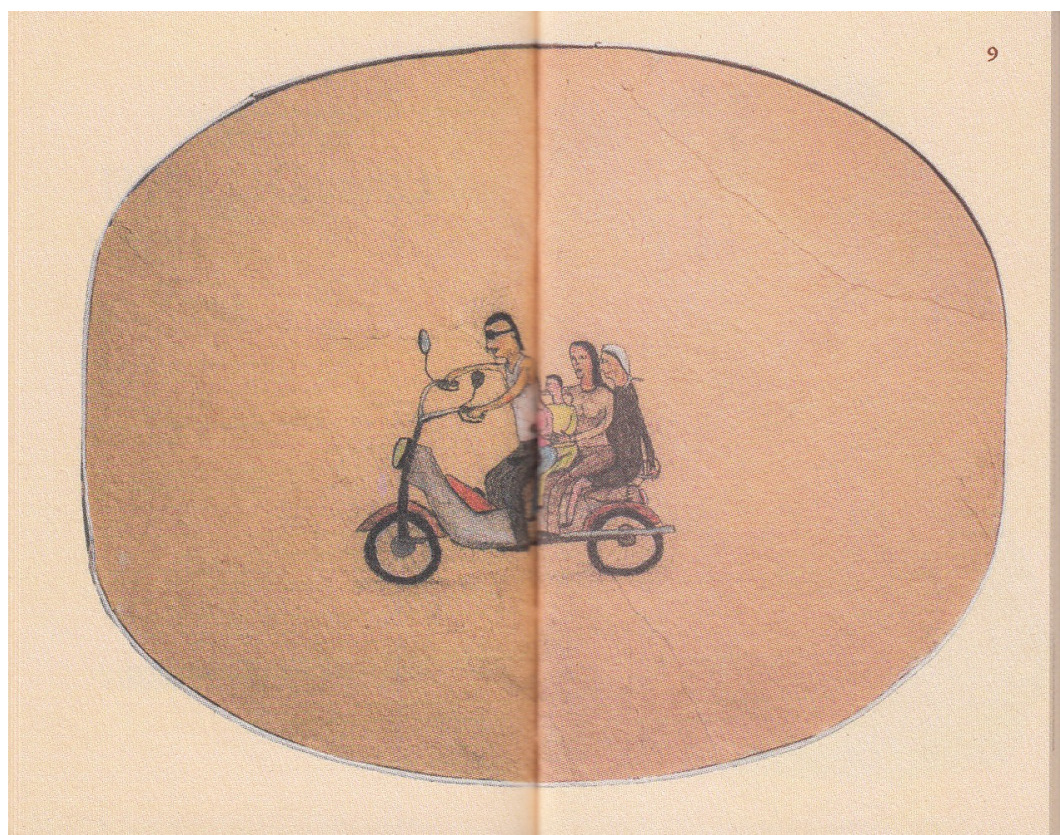
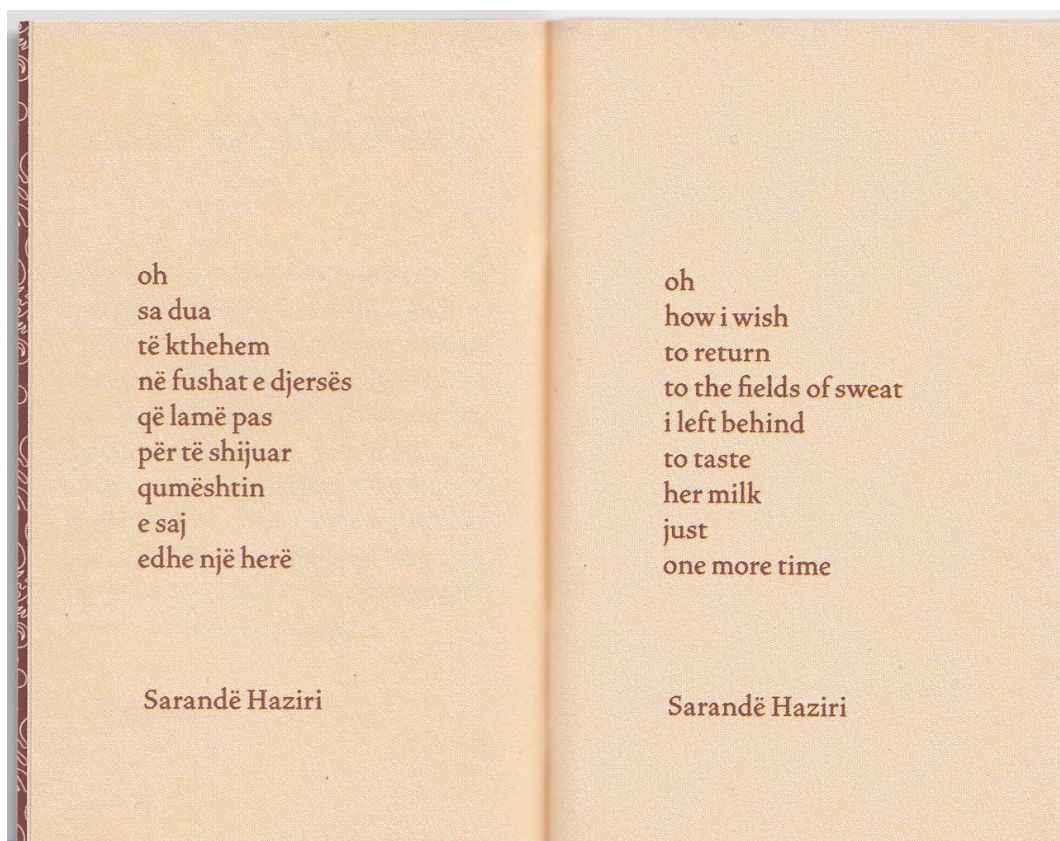
Courtesy of the artist

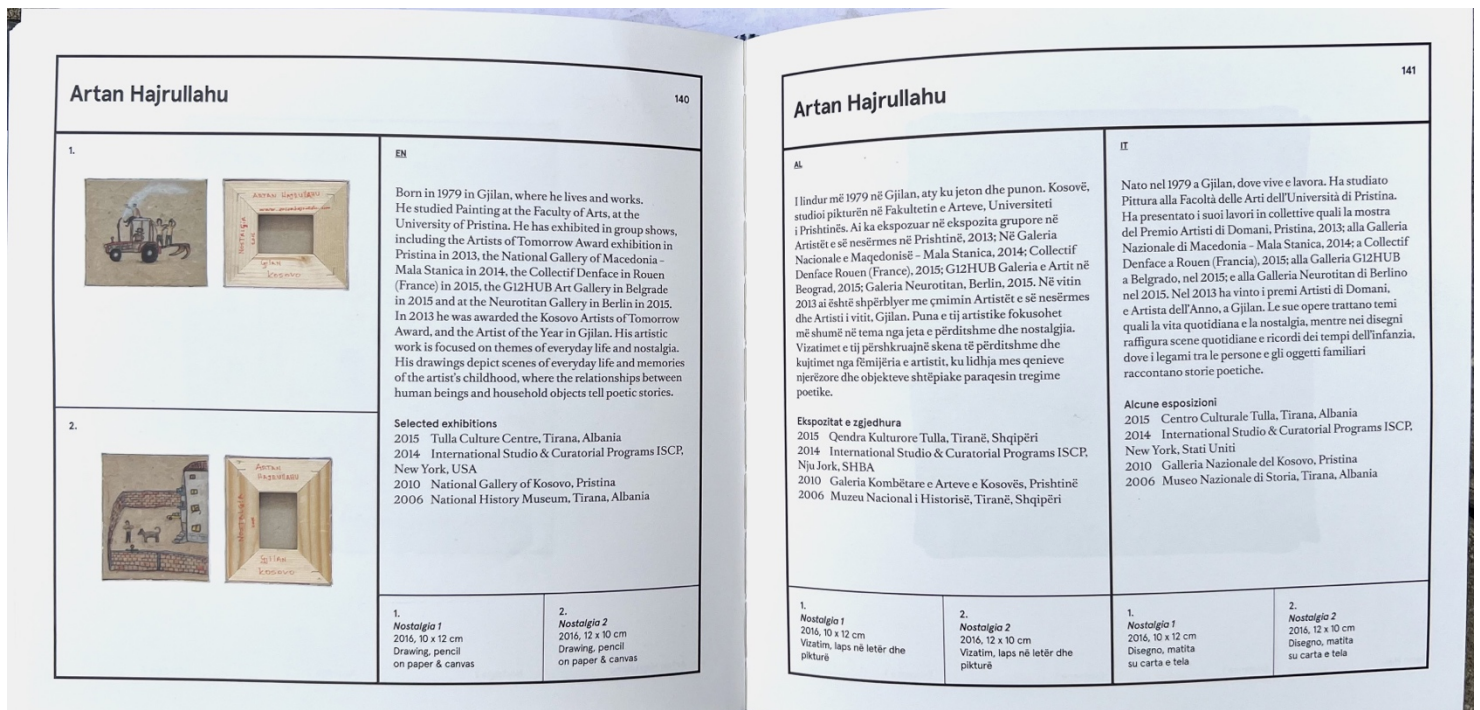
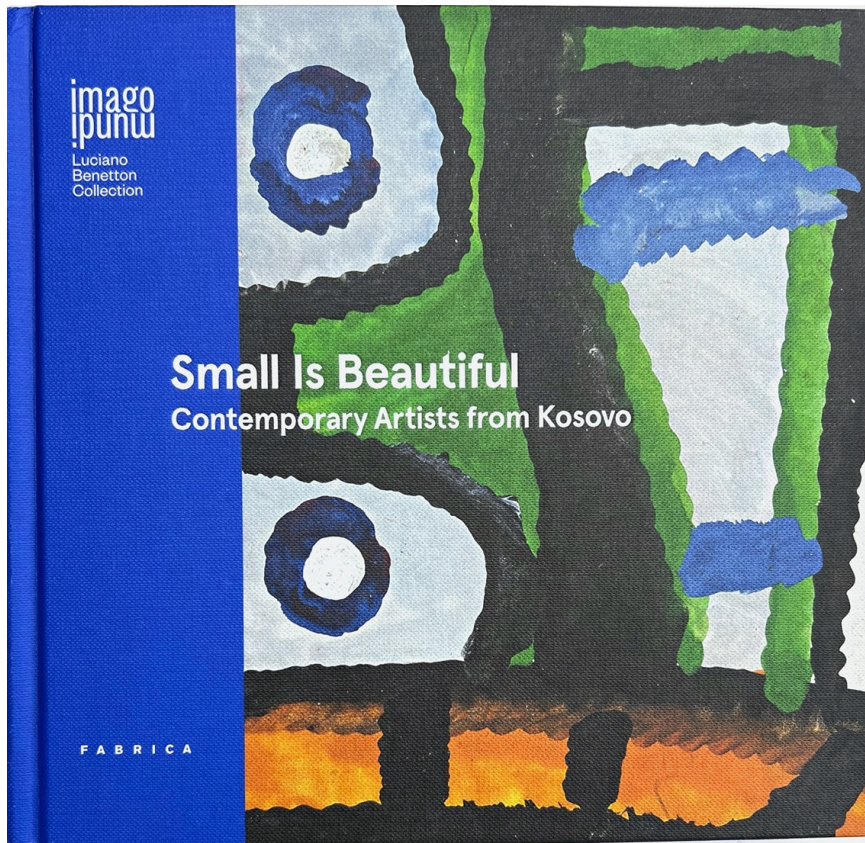
265

Floor 7



***Silence Took a Hold of the Rooms***, ARKIV, Institute of Contemporary Art, Peje, 2022, artist catalogue  
Available at <https://sarieva.org/artists/artan-hajrullahu/bio>





**Small is Beautiful. Contemporary Artists From Kosovo**, Imago Mundi, Luciano Benetton Collection, FABRICA, 2016, exhibition catalogue



**Small is Beautiful. Contemporary Artists From Kosovo**, Imago Mundi, Luciano Benetton Collection, FABRICA, 2016, exhibition catalogue

## ÇMIMI ARTISTËT E SË NESËRMES

Çmimi për artistë të rinjë të artit vizuel është një program i inicuar nga Wendy W. Luers, themeluese dhe drejtoreshë e Fondacionit për Shoqëri Civile në SHBA. Ky çmim organizohet në shumë vende të Evropës Juglindore dhe Qendrore. Për herë të parë në Kosovë ky çmim u organizua në vitin 2002 nga Galeria e Arteve e Kosovës në bashkëpunim me Ambasadën Amerikane. Fituesi i çmimit shpërblehet me një rezidencë 6 javëshe në Nju Jork, SHBA (Studio Ndërkombëtare dhe Programi Kuratorial-[www.iscp-nyc.org](http://www.iscp-nyc.org)). Rezidenca i jep fituesit mundësinë që së bashku me shumë artistë dhe profesionistë të tjerë nga bota, të vizitojë muze dhe galeri, si dhe të ndërtojë një rrjet kontaktesh që do ta ndihmojnë në të ardhmen.

## ARTIST OF TOMORROW AWARD

Young Visual Artist Award is a program initiated by Wendy W. Luers, founder and director of Foundation for a Civil Society in USA. This Award is organized in many places of South East Europe where the ceremonies of the Award traditionally continue. The Award in Kosovo was first organized in 2002 from the Kosova Art Gallery in cooperation with the American Embassy. The winner of the exhibition is rewarded by a six-week residency at the highly acclaimed International Curatorial Studios Program in New York - [www.iscp-nyc.org](http://www.iscp-nyc.org). The residency gives the winner the opportunity to build a professional network that will mark a significant change in their careers.

## ARTAN HAJRULLAHU

(Fitues i Çmimit Artistët e së Nesërmes 2013 / Winner of the 2013 Artist of Tomorrow Award)

ARTAN HAJRULLAHU (1979, Kosovë), ka mbaruar studimet dhe magjistraturën në Degën e Pikturës në Fakultetin e Arteve në Prishtinë. Vizatimet e tij janë delikate dhe krijojnë një storie poetike ku marrëdhëniet njerëzore dhe objektet shëtiplake marrin një rol të rëndësishëm. Hajrullahu ligjeron lëndën e pikturës në shkollën e mesme të artit pamor në Gjilan.

Ekspozitat personale: Muzeu Kombëtar në Tiranë (2006); "Udhëtim i lirë" kuruar nga Ismet Jonuzi, Galeria Kombëtare e Kosovës (2010); "Bajrkaktari", TETRIS - Hapësira manipuluese (2011).

Ekspozitat grupore (të selektuara): Ekspozita e Arteve Bashkëkohore në Muzeun Kombëtar në Tiranë (2007); Bienali Ndërkombëtar i Vizatimit në Prishtinë (2010); Varg e Vi, Qendra për Art Bashkëkohor, Gjilan (2012).

ARTAN HAJRULLAHU (1979, Kosovo) completed his bachelor and master degree at the Faculty of Arts in Pristina, at the Department of Painting. His drawings are delicate and they create a poetic story where human relationships and house objects take an important role. Hajrullahu teaches painting at the Secondary School of Visual Arts in Gjilan.

Personal Exhibitions: National Museum in Tirana (2006); Udhëtim i lirë curated by Ismet Jonuzi, the National Gallery of Kosovo (2010); Bajrkaktari, TETRIS - Hapësira manipuluese (2011).

Group exhibitions (selected): Contemporary Art Exhibition at the National Museum in Tirana (2007); International Biennale of Drawing, Prishtina (2010); Varg e Vi, Contemporary Art Center, Gjilan (2012).





18 — ARTAN HAJRULLAHU

AN/AT—XI



19 — ARTAN HAJRULLAHU

AN/AT—XI



**Are our memories History?**, The International Exhibition Muslim Mulliqi Prize 2018, National Gallery Kosovo, 2018, exhibition catalogue



***Are our memories History?***, The International Exhibition Muslim Mulliqi Prize 2018, National Gallery Kosovo, 2018, exhibition catalogue